

Tichri

Lun. 22 septembre (au soir) au 15 octobre (au soir)



Votre Guide
pour vivre les fêtes



Tel. +41 78 203 27 70 • Email : Info@hazak.ch

WWW.HAZAK.CH

DON DE SOI...

pour des hommes libres



C'est une des idées essentielles que contient Roch Hachana :

le couronnement de D.ieu comme Roi de l'univers. Le Choffar retentit ainsi comme la trompette dont on sonne en cette grande occasion.

Accepter D.ieu comme notre Roi signifie que tout notre être Lui appartient. Dans la terminologie juive, cela s'appelle le « Kabbalat Ol », littéralement

« l'acceptation du joug », qu'en termes plus modernes on peut comprendre comme un don de soi absolu à D.ieu.

Chaque jour de l'année nous offre des occasions d'exprimer notre acceptation de la royauté de D.ieu. Ainsi nous mangeons une nourriture particulière – cachère – nous accomplissons certains actes, même si nous aurions pu souhaiter en réaliser d'autres. Nous nous retenons d'adopter certains comportements car nous savons que le Roi les désapprouve. En résumé, nous choisissons de vivre en accord avec Ses désirs, même si notre intelligence ou nos émotions nous poussent dans le sens inverse.

Pourtant, en notre temps, il existe une tendance affirmée à une certaine recherche d'autosuffisance, d'indépendance, pas uniquement en ce qui concerne la vie matérielle mais aussi dans le domaine des idées. Aujourd'hui, on veut comprendre par soi-même, être informé des moindres détails

avant de choisir un nouveau chemin ou de se soumettre à une autorité quelconque. Cela trouve une évidente application en particulier dans les pays démocratiques, justement fondés sur la liberté individuelle. Cet état d'esprit imprègne toute la vie personnelle et sociale, et cela apparaît comme un défi véritable pour la notion même de Kabbalat Ol.

Nous savons que D.ieu ne demande rien qui soit hors de notre portée. Puisque l'acceptation de la royauté de D.ieu est l'essence de Roch Hachana et la base de toutes nos actions pendant l'année, nous savons que nous avons la capacité d'en faire notre chemin ! Notre Kabbalat Ol a bien ici une qualité toute spéciale !



De fait, quand on est habitué à certaines limites, à un manque de liberté, accepter quelque chose sans poser de questions n'est pas très impressionnant, on est déjà coutumier de la soumission. Mais quand on ne renonce pas par principe à son indépendance et à ses convictions et qu'on décide cependant de reconnaître une autorité supérieure, on prend cette décision à un niveau bien plus profond et fondamental. Ce Kabbalat Ol exprime alors un don de soi absolu. Ce Roch Hachana, puissions-nous couronner D.ieu comme le Roi de l'univers et reconnaître Sa présence et Son soutien dans tous nos accomplissements.

Nous savons que D.ieu ne demande rien au-delà de notre portée.

D'APRÈS LES ENSEIGNEMENTS DU RABBI DE LOUBAVITCH

Le mois d'Elloul

◆ 25 août – 22 septembre ◆

PRÉPA !

Beaucoup de choses peuvent arriver en un an. Le travail, les études, la famille, la santé : certains jours nous font grandir et d'autres dépérir. La vie avance et les promesses s'oublient. Ce lien avec D.ieu auquel nous nous étions engagés l'année dernière montre des signes de faiblesse...

D.ieu merci, la nouvelle année arrive : les « jours redoutables » – Roch Hachana et Yom Kippour – sont le temps du ressourcement : à nous de retrouver notre lien avec notre Créateur.

Mais renouveler une telle relation est bien plus que simplement changer de statut. Pour devenir de meilleurs partenaires, nous devons globalement nous améliorer, et cela nécessite de l'effort, de l'engagement et du sérieux. De nouvelles habitudes ont besoin de temps pour s'enraciner.

Le mois d'Elloul est cette période avant la nouvelle année qui permet de revoir les actes accomplis et les progrès spirituels réalisés pendant l'année qui se termine. C'est le temps précieux du retour à D.ieu, de la Téchouva, de la prière, de la charité et de l'amour du prochain.

Rabbi Chnéor Zalman de Lyadi, l'auteur du Tanya et premier Rabbi de 'Habad, souligna l'idée par une image. **Au mois d'Elloul, dit-il, « le Roi est dans le champ. »** Contrairement à la période où D.ieu Se trouve dans son palais, pendant ce mois, « celui qui le désire peut aller à Sa rencontre et Il reçoit chacun avec un visage favorable et Il montre un visage souriant à tous. »

Le mois d'Elloul est cette période avant la nouvelle année qui permet de revoir les actes accomplis et les progrès spirituels réalisés pendant l'année qui se termine.



ELLOUL COUTUMES & USAGES

• Vérifiez les Mezouzot

Donnez vos Mezouzot et vos Tefiline à vérifier à un scribe compétent et évitez toute erreur dans ces protections spirituelles.

• Ecoutez le Choffar

Ecoutez la sonnerie du Choffar, un appel au progrès spirituel, chaque jour du mois d'Elloul à l'exception du Chabbat et de la veille de Roch Hachana.

• Faites le bilan

Passez chaque jour un peu de temps à faire votre bilan personnel et établissez des plans concrets de changement.

• Ajoutez du lien

Joignez-vous à un groupe d'étude de la Torah et ajoutez à la pratique des Mitsvot, telles que la Mezouza, les Tefiline, les bougies de Chabbat et la charité.

• Dites les Seli'hot

Pendant la dernière semaine d'Elloul, on dit les Seli'hot, des prières de repentir, tôt le matin.

• Annulez vos vœux

Le matin précédant Roch Hachana, annulez certains vœux faits l'an passé (Hatarat Nedarim) plutôt qu'entrer dans le « jour du jugement » avec des engagements non accomplis.

Roch Hachana

♦ 22 - 24 septembre 2025 ♦

LA NOUVELLE ANNÉE

Roch Hachana, en hébreu « tête de l'année », est le début de l'année juive. Plus particulièrement, c'est l'anniversaire de la création d'Adam et d'Eve, qui souligne le lien spécial entre D.ieu et l'humanité : D.ieu ne veut pas simplement un monde avec des gens qui y vivent, Il veut un lien profond avec chacun de nous.

Nous exprimons cette relation essentielle en Le reconnaissant, au sens le plus littéral, comme le Maître de l'univers et nous-mêmes comme Ses créatures aimées. Nous adoptons aussi une attitude positive pour l'année à venir, confiants que D.ieu veut le meilleur pour nous et nous accordera la force nécessaire pour que nous réussissions dans la mission qu'Il nous confie.

COMMENT ENTRER DANS LE BON ÉTAT D'ESPRIT ?

Quelques coutumes & symboles

• UN SOUHAIT DE NOUVELLE ANNÉE

La veille de Roch Hachana, on se souhaite l'un à l'autre Lechana Tova Tikatev Vete'hatem (à une femme : ... Tikatevi Vete'hatemi.) « **Sois inscrit et scellé pour une bonne année.** »

• DES POMMES & DU MIEL

Comme chaque Chabbat et fête, nous faisons un repas spécial chaque soir et jour de Roch Hachana. Le premier soir, on commence le repas par une tranche de pomme trempée dans du miel, demandant ainsi symboliquement à D.ieu une douce année nouvelle.

Avant de la manger, on dit la bénédiction sur le fruit (Boré Peri Haets), puis :

Que ce soit Ta volonté de renouveler pour nous une bonne et douce année.

(En hébreu : Yehi ratson milfane'ha, chete'hadech aleinou chana tova oumetouka.)

Le deuxième soir, nous consommons un « fruit nouveau », c'est-à-dire un fruit de saison que nous n'avons pas encore goûté depuis qu'il est apparu, symbole également d'une merveilleuse année à venir. (Voir d'autres aliments symboliques page suivante.)

LE CHOFFAR POUR TOUS !

Les délégués du Beth Loubavitch se tiennent à la disposition des personnes ne pouvant pas se déplacer pour écouter les sonneries du Choffar. Pour plus de renseignements veuillez composer le **+41 78 203 2770** ou consulter notre site : **hazak.ch**



• LE CHOFFAR

Chaque jour de Roch Hachana, nous sonnons du Choffar, une corne de bœuf. C'est là l'instrument de musique à vent le plus ancien et le plus primitif. Le son qu'il produit est simple et plaintif – un véritable cri du cœur, comme un enfant perdu qui appellerait ses parents. L'appel du Choffar fait vibrer les cordes les plus profondes de l'âme au moment où nous couronnons D.ieu comme Roi de l'univers.

• DES ALIMENTS SYMBOLIQUES

Le premier soir de Roch Hachana, on a coutume de consommer plusieurs aliments qui symbolisent le type d'année que nous voudrions avoir :

La grenade

On mange une grenade qui symbolise notre désir d'avoir une année pleine de Mitsvot et de bonnes actions comme une grenade est pleine de grains délicieux.

Une tête de poisson

On sert une tête de poisson pour représenter notre désir d'être « à la tête » cette année, et non « à la queue ».

Des carottes

Beaucoup ont la coutume de manger des aliments dont le nom fait allusion à la bénédiction et à la prospérité. C'est le cas des carottes qui renvoient à l'idée de se multiplier.

• LES DIX JOURS DE TECHOUVA : RETOUR À D.IEU

Pendant les dix jours de Techouva (deux jours de Roch Hachana, un jour de Yom Kippour et les sept jours entre ces dates) on peut corriger spirituellement les jours de l'année précédente en vivant de façon spirituellement sensible : le lundi pour tous les lundis passés, le mardi

pour tous les mardis etc. Nous pouvons ainsi nettoyer le passé et repartir sur une base nouvelle. On a l'habitude de donner largement la charité pendant cette période car un tel acte est une grande source de mérite et de protection contre tous les décrets difficiles.

• TACHLI'H - JETTE

Avant le coucher du soleil le premier jour de Roch Hachana, on se rend auprès d'une rivière, d'un lac, d'un étang etc. contenant des poissons vivants pour jeter nos fautes symboliquement. Lors de cette cérémonie qu'on appelle Tachli'h, nous disons une prière reprenant les paroles du prophète Michée : « ... [D.ieu] jetera nos fautes dans les profondeurs de la mer. »

La Kabbale enseigne que l'eau symbolise la bonté tandis que le poisson, qui n'a pas de paupières, nous rappelle que D.ieu veille constamment sur chacun. Nous prions qu'il nous juge avec bonté et miséricorde à ce moment.

Celui qui ne peut pas accomplir cette cérémonie le jour de Roch Hachana peut le faire jusqu'au dernier jour de Souccot (lundi 13 octobre 2025).



Yom Kippour

♦ 1 – 2 octobre 2025 ♦

LA VEILLE DE YOM KIPPOUR

• LES KAPPAROT

On pratique la coutume des Kapparot tôt le matin la veille de Yom Kippour, **cette année le mercredi 1er octobre**, avec un poulet vivant qui est ensuite abattu (ou bien avec de l'argent ou un poisson vivant). L'animal abattu, ou l'argent, sera ensuite donné à la charité.

Vous pouvez accomplir cette mitsva en scannant le QR code :



LE JOUR LE PLUS SAINT DE L'ANNÉE

Peut-être certains voient dans les excuses, une reconnaissance de faiblesse ou de défaite, mais en réalité, elles sont exactement le contraire. S'excuser est un signe de force et d'amour. Des excuses sincères rétablissent une relation durable qui a été temporairement mise en cause par des futilités. À Yom Kippour, nous venons tous ensemble, en communauté, dire chacun « pardon ! » à D.ieu et faire amende honorable – mais avec joie, pleinement confiants dans Son amour.

Yom Kippour est un jeûne de 25 heures, du coucher du soleil du mercredi 1er octobre à la nuit tombée du jeudi 2 octobre. Nous passons la journée à la synagogue. Nous nous abstenons de manger, de boire, de se laver ou oindre le corps, de porter des chaussures de cuir et d'avoir des relations conjugales.

• DES REPAS DE FÊTE

Manger et boire la veille de Yom Kippour sont une Mitsva. Ainsi on prend deux repas en ce jour, un le matin et le second juste avant le coucher du soleil. Pour ce second repas, on a l'habitude de ne consommer que de la nourriture légère.

• LE LEKA'H

On a coutume de demander et recevoir du gâteau au miel appelé Léka'h, en signe de douceur pour l'année qui commence.



• MALKOUT

Avant la prière de l'après-midi, tous les hommes reçoivent symboliquement Malkoute – la flagellation. Cela rappelle à tous que le moment est venu de fournir un effort pour effacer les fautes commises.

• BÉNIR LES ENFANTS

Juste avant le début du jeûne, les parents bénissent leurs enfants.

• LE MIKVÉ

Il est de tradition que tous les hommes aillent se tremper au Mikvé, le bain rituel, en ce jour, afin d'être rituellement purs pour le jour le plus saint de l'année.

• LA TSEDAKA

Le jour précédent Yom Kippour, on donne la charité plus généreusement.



LE JOUR DE YOM KIPPOUR

• LA PRIÈRE

À Yom Kippour, le jour où nous sommes comparés à des anges, beaucoup ont la coutume de mettre un vêtement blanc pour la prière. Cela nous rappelle aussi notre mortalité et la nécessité de nous attacher à D.ieu. La prière de Yom Kippour est un temps spirituel particulier où nous sommes encore plus proches de D.ieu et où chacun peut ressentir avec force cette proximité. Elle est si profonde que chacun peut y trouver sa place.



• LE YIZKOR

Nous nous souvenons de nos proches disparus avec la cérémonie du Yizkor. Celui-ci est plus qu'un office du souvenir, c'est un moment privilégié pour établir un lien à un niveau plus profond avec l'âme de ceux qui nous ont quittés. Les commentateurs expliquent que, pendant la récitation du Yizkor, l'âme des disparus descend dans ce monde et vient à la rencontre de ceux qui lui sont proches.

• LA CONCLUSION

Yom Kippour se conclut par la prière de la Néïla, suivie d'une sonnerie du Choffar et de la prière du soir habituelle. Après l'office, nous disons la prière de la Havdala qui marque la fin du jour. Nous rompons alors le jeûne.

**NOUS VENONS TOUS ENSEMBLE
DEMANDER PARDON À D.ieu...**

La fête de Souccot

◆ 7 – 13 octobre 2025 ◆

UN TEMPS POUR SE RÉJOUIR

N'est-ce pas extraordinaire ? Nous sommes juste après Yom Kippour et nous ressentons toujours cette élévation spirituelle très spéciale. À nous, à présent de la ramener sur terre, en nous, concrètement !

Il est facile de ressentir le spirituel après avoir passé toute la journée à jeûner et prier à la synagogue. À Souccot, il s'agit d'intégrer cette énergie à notre vie ordinaire.

Souccot est une fête de sept jours, peu après Yom Kippour, qui commémore la protection que D.ieu donna à nos ancêtres lorsqu'ils sortirent d'Égypte.

Le mot « Souccot » signifie « cabanes », ces abris installés à l'extérieur où la Torah nous ordonne de vivre pendant la fête.

La « cabane », ou « Soucca », nous entoure de tous côtés, symbolisant notre foi dans la protection Divine constante qui nous accompagne, non seulement dans la vie spirituelle de la synagogue mais dans notre vie quotidienne dans le monde. Prendre tous nos repas dans la Soucca représente cette vie matérielle, sans rien d'autre que D.ieu Lui-même pour nous protéger à chaque instant.

À PROPOS DE SOUCCOT

On observe Souccot en faisant dans la Soucca ce que l'on fait habituellement dans sa maison : manger, étudier la Torah etc.

A chaque fois qu'on prend son repas dans la Soucca, on fait une bénédiction spéciale :

• LES BÉNÉDICTIONS

**Avant de manger du pain
ou des gâteaux dans la Soucca :**

**BAROU'H ATA ADO-NAÏ ELO-HÉNOU
MÉLÈ'H HAOLAM ACHÈRE KIDÉCHANOU
BÉMITSVOTAV VÉTSIVANOU LÉCHÈV
BASSOUCCA**

Cette bénédiction ne se récite que lorsque l'on consomme au moins 55g d'un aliment dont la bénédiction est Hamotsi (le pain) ou Mezonote (pâtes, couscous, gâteaux...etc.). De même, elle est prononcée lors du Kidouch et de la Havdala sur du vin ou du jus de raisin (Hagafène).

Dans tous les cas la bénédiction de Léchève Bassoucca sera dite juste après celle sur l'aliment et avant sa consommation. Si c'est la première fois que l'on accomplit cette Mitsva on dira également la bénédiction **5 page 11**.

• HOCHANA RABBA

◆ 13 octobre ◆

Au début du mois de Tichri, à Roch Hachana et Yom Kippour, tous les hommes passent devant D.ieu. Pendant la fête de Souccot, le monde entier est jugé pour l'eau, les fruits et les récoltes. Le septième jour de la fête, Hochana Rabba, est le moment où ce jugement est scellé. Parce que la vie humaine dépend de l'eau et que tout est suspendu à la décision finale, Hochana Rabba est investi d'un poids comparable à celui de Yom Kippour. Ce jour est donc marqué par des prières supplémentaires et un sens renouvelé du repentir.



LES 4 ESPÈCES

Qu'est-ce qu'un bouquet de feuilles et un fruit ont à faire avec un sens spirituel ? Tout !

C'est la Mitsva particulière de Souccot, les « quatre espèces ». Le Loulav, l'Étrog, les Hadassim et les Aravot, constituent un symbole d'unité et d'harmonie essentielles.

Les Hadassim

Les branches de myrte

qui ont une bonne odeur mais pas de goût, symbolisent le pratiquant, celui qui fait beaucoup de Mitsvot mais pas d'étude sérieuse.

Le Loulav

La branche de palmier

provient du palmier-dattier qui a un goût excellent mais pas d'odeur. Cela symbolise l'érudit investi, qui a une vaste connaissance mais ne montre pas beaucoup d'équivalent en ce qui concerne les Mitsvot.

L'Étrog

Le cédrat

a un goût et une odeur merveilleux. Cela symbolise l'homme accompli, celui dont la grande érudition correspond à la pratique parfaite des Mitsvot.

Les Aravot

Les branches de saule

n'ont ni goût ni odeur, symbolisant celui qui ne se définit pas, qui mène sa vie au sens le plus simple.



Les bénédictions sur les 4 espèces :

- 1 Prendre le Loulav attaché avec trois branches de myrte et deux de saule et tenir l'ensemble dans la main droite, (la gauche si vous êtes gaucher).
- 2 Dire la Bénédiction : **BAROU'H ATA ADO-NAÏ ELO-HÉNOU MÉLÈ'H HAOLAM ACHÈRE KIDECHANOU BÉMITSVOTAV VÉTSIVANOU AL NÉTILAT LOULAV.**
- 3 Prendre l'Étrog, la pointe vers le haut, dans la main gauche, (la droite si vous êtes gaucher).
- 4 Si c'est la première fois que l'on accomplit ce commandement cette année, on dit la Bénédiction : **BAROU'H ATA ADO-NAÏ ÉLO-HÉNOU MÉLÈ'H HAOLAM CHÉHÉ'HÉYANOU VEKIYEMANOU VÉHIGUIANOU LIZMANE HAZÉ.**
- 5 Réunissez le Loulav et l'Etrog et en étant tourné vers l'est, agitez-les trois fois dans chaque direction (à droite, à gauche, en avant, en haut, en bas, en arrière).

Chemini Atserèt

◆ 14 octobre 2025 ◆

Se séparer est toujours difficile. C'est pourquoi, au bout de sept grands jours, D.ieu nous en donne un de plus en Sa présence.

Chemini Atserèt est un jour supplémentaire placé à la fin de Souccot, nous permettant ainsi de nous plonger encore dans toutes les émotions spirituelles de la Soucca pour que nous puissions les emmagasiner pour toute l'année à venir. Et si cela ne suffit pas, danser avec la Torah nous conduira jusqu'à ces sommets. Parce que, après qu'on ait ramené à nous pendant Souccot les élévations infinies de Roch Hachana et Yom Kippour, nous enlaçons le guide qui conduira notre vie au long de l'année : la Torah.

Chemini Atserèt se marque par des offices et le repas de fête. Nous y mangeons encore dans la Soucca mais sans dire la bénédiction qui y est associée pendant Souccot. On a la coutume de danser avec la Torah à Chemini Atserèt comme on le fait le lendemain, à Sim'hat Torah.

Récitation du Yizkor

A Chemini Atserèt, au cours de la prière du matin, nous disons le Yizkor pour les parents disparus.

Sim'hat Torah

◆ 15 octobre 2025 ◆

À Sim'hat Torah, la fête de réjouissance avec la Torah, nous ne faisons pas que l'étudier, nous la célébrons. Nous la tenons, l'enlaçons, dansons et chantons avec elle. Après tout, le guide de vie donné par D.ieu est bien la plus grande chose qu'un Juif puisse célébrer.

Nous lisons la dernière partie de la Torah. Comme l'étude de la Torah ne s'arrête jamais, nous en recommençons immédiatement la lecture depuis le début. Cela montre tout l'amour que nous lui portons et à quel point nous sommes impatients qu'un nouveau cycle s'ouvre.

La célébration est marquée le soir de Sim'hat Torah et le lendemain par des danses enthousiastes dans la synagogue avec les Sifré Torah. On fait ainsi sept fois le tour de la table de lecture du Séfer Torah à la synagogue tout en chantant avec une joie que chacun ressent et vit profondément.



Le calendrier

ROCH HACHANA

Lundi 22 SEPT. - Veille de la fête

- **Avant 19h13*** on allume les bougies de la fête • Bénédiction : 1 & 5
- Ce soir : mets spéciaux (voir pg. 5)

Mardi 23 SEPT. - Premier jour de fête

- Sonneries du Choffar
- Après Min'ha prière de «Tachli'h»
- **Après 20h14**** on allume les bougies de la fête • Bénédiction : 1 & 5

Mercredi 24 SEPT. - Second jour de fête

- Sonneries du Choffar
- **Fin de la fête : 20h12**

Jeudi 25 SEPT. - Jeûne de Guedalya

- Début : **5h49** - Fin : **19h55**

Chabbat Vayélé'h (Chouva)

Vendredi 26 et samedi 27 Sept.

- Allumage avant **19h05***** Bénédiction 2
- **Fin du Chabbat : 20h06**

YOM KIPPOUR

Mercredi 1er OCT. - Veille de fête

- Le matin : Les Kapparot
- **Avant 18h55***** on allume les bougies de la fête • Bénédiction : 3 & 5
- **Début du jeûne : 18h55**

Jeudi 2 OCT. - Yom Kippour

- Prière de Yzkor
- **Fin du jeûne : 19h56**

Chabbat Haazinou

Vendredi 3 Oct. et samedi 4 Oct.

- Allumage avant **18h51***** Bénédiction 2
- **Fin du Chabbat : 19h52**

SOUCCOT

Lundi 6 OCT. - Veille de fête

- **Avant 18h45*** on allume les bougies de la fête • Bénédiction : 4 & 5
- Ce soir on commence à manger dans la Souccah en récitant le Kiddouch et la bénédiction page 8

Mardi 7 OCT. - Premier jour de fête

- On agite les 4 espèces, **voir p.9**
- On mange dans la Souccah, **voir p.8**
- **Après 19h33**** on allume les bougies de la fête, bénédiction : 4 & 5

Mercredi 8 OCT. - Second jour de fête

- On agite les 4 espèces, **voir p.9**
- On mange dans la Souccah, **voir p.8**
- **Fin de la fête : 19h32**

Du Jeudi 9 au lundi 13 OCT. 'Hol Hamoëd - Demi-fêtes

- On ne met pas les Tefilines
- On agite les 4 espèces sauf le Chabbat, **voir p.9**
- On mange dans la Souccah, **voir p.8**

Vendredi 10 & Samedi 11 OCT. Chabbat 'Hol Hamoëd

- **Avant 18h38***** on allume les bougies, bénédiction 2
- On n'agit pas les 4 espèces sam.11 Oct.
- On mange dans la Souccah. **voir p.8**
- **Fin du Chabbat : 19h39**

Dimanche 12 OCT. Le soir : veillée de Hochana Rabba

Lundi 13 OCT. - Hochana Rabba

- On agite les 4 espèces, **voir p.9**
- À la prière du matin on récite les Hochaanot
- On mange dans la Soucca, **voir p.8**

CHEMINI ATSÉRÈT & SIM'HAT TORAH

Lundi 13 OCT. au soir - Veille de Chemini Atsérèt

- **Avant 18h32*** on allume les bougies
- Bénédiction : 4 & 5
- Hakafot dans certaines communautés.

À partir de ce soir, on mange dans la Soucca sans dire la bénédiction.

Mardi 14 OCT. - Chemini Atsérèt

- Prière de Yzkor et Tefilat Guechem
- **Après 19h33**** on allume les bougies de la fête, bénédiction : 4 & 5
- À partir de ce soir, on ne mange plus dans la Souccah
- Hakafot : on danse le soir avec les Sifré Torah

Mercredi 15 OCT. - Sim'hat Torah

- Hakafot le matin
- **Fin de la fête : 19h32**

Les bénédictions

1

BAROU'H ATA ADO-NAÏ ÉLO-HÉNOU
MÉLÈ'H HAOLAM ACHÈR KIDECHANOU
BEMITSVOTAV VETSIVANOU LEHADLIK
NER CHEL YOM HAZIKARONE

2

BAROU'H ATA ADO-NAÏ ÉLO-HÉNOU
MÉLÈ'H HAOLAM ACHÈR KIDECHANOU
BEMITSVOTAV VETSIVANOU LEHADLIK
NER CHEL CHABBAT KODECH

3

BAROU'H ATA ADO-NAÏ ÉLO-HÉNOU
MÉLÈ'H HAOLAM ACHÈR KIDECHANOU
BEMITSVOTAV VETSIVANOU LE- HADLIK NÈR
CHEL YOM HAKIPOURIM

4

BAROU'H ATA ADO-NAÏ ÉLO-HÉNOU MÉLÈ'H
HAOLAM ACHÈR KIDECHANOU BEMITSVOTAV
VETSIVANOU LEHADLIK NER CHEL YOM TOV

5

BAROU'H ATA ADO-NAÏ ÉLO-HÉNOU MÉLÈ'H
HAOLAM CHÈHÈ'HÉYANOU VEKIYEMANOU
VÉHIGUIANOU LIZMANE HAZÉ



* Passé cet horaire, allumez uniquement à partir d'une flamme déjà existante.

** N'allumez pas avant l'heure indiquée. Allumez uniquement à partir d'une flamme déjà existante.

*** N'allumez pas après l'heure indiquée



Tel. +41 78 203 27 70 • Email : Info@hazak.ch
WWW.HAZAK.CH